# TÉRMINOS
# Y CONDICIONES DE USO

## A. CONDICIONES GENERALES

1. Sobre el sitio web: Aguas Magallanes (en adelante, la empresa) dispone para sus clientes y público general (en adelante, el usuario) el sitio web www.aguasmagallanes.cl. Los presentes términos de uso regulan los derechos, deberes y restricciones de quienes visitan y utilizan el sitio ubicado en la dirección URL http://www.aguasmagallanes.cl y sus servicios asociados, junto con las condiciones generales en materia de protección de datos personales y manejo de información del mismo.

2. Aceptación de términos y condiciones: el acceso y utilización de este sitio web supone la aceptación de los presentes términos y condiciones de uso. En caso de modificación de los términos y condiciones de uso del sitio, esta circunstancia será comunicada en este sitio web y por otros canales que la empresa determine, y la continuación en su uso constituirá manifestación de aceptación de éstos. El usuario podrá consultar los términos de uso y sus modificaciones según lo dispuesto en el punto E.2 posterior. En caso de no estar de acuerdo con los términos y condiciones del presente sitio, el usuario deberá abstenerse de acceder al sitio web y utilizar los servicios asociados.

## B. POLÍTICA DE PRIVACIDAD Y DATOS PERSONALES

1. Marco legal vigente: la empresa respeta la privacidad del usuario, conforme al marco constitucional y legal vigente en Chile, con especial consideración a los artículos 19 N°4 y 5 de la Constitución Política de la República y la Ley N°19.628 sobre Protección de la vida privada. Cualquier entrega de información de los usuarios a autoridades públicas, será efectuada conforme a la legislación aplicable, sólo a autoridad competente, y comunicando oportunamente al usuario, si procediere.

2. Enlaces a terceras partes: el sitio web contiene enlaces a terceras partes distintas de la empresa, que poseen sus propios términos y condiciones. El enlace no implica, salvo que se señale expresamente, relación alguna entre la empresa y el sitio web enlazado. El usuario será responsable de las condiciones relativas al manejo de sus datos personales en dichos sitios web.

3. Recopilación de datos estadísticos: para efectos de facilitar y personalizar la navegación del usuario en el sitio web, la empresa podrá recolectar información de los usuarios del mismo, tales como la dirección IP, el tipo de navegador y otros similares, los que serán anonimizados, para su uso con fines estadísticos y de mejora de la experiencia de navegación por parte de los usuarios.

4. Principios respecto al tratamiento de datos personales: los datos aportados por el usuario al sitio web serán utilizados por la empresa de manera conforme a la finalidad asociada a la entrega y recopilación de los mismos, lo que será informado de manera previa e inequívoca al usuario al requerir los datos correspondientes, procurando que sean solo los necesarios para los fines establecidos y, detallando en cada caso: a. la base de datos en la que se almacenarán los registros b. el carácter facultativo u obligatorio de cada respuesta c. los destinatarios de la información, en la eventualidad que ésta deba comunicarse a terceras partes para efectos de poder prestar el servicio asociado a la recolección de datos. En caso de no estar de acuerdo con las condiciones informadas, el usuario podrá oponerse a la entrega de datos, pudiendo significar la no entrega del servicio correspondiente por parte de la empresa.

5. Ejercicio de derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición: el usuario podrá requerir a la empresa una copia de los registros de datos personales que obraren en poder de la primera, la rectificación de estos registros y, en caso de proceder, la cancelación o borrado de éstos. Para ello, podrá enviar la solicitud pertinente al correo electrónico de contacto señalado al término de los presentes términos y condiciones, el que será respondido dentro del plazo legal de dos días hábiles. El usuario siempre podrá oponerse a la entrega de sus datos personales, aunque en algunos casos ello pueda traducirse en la no prestación del servicio correspondiente.

6. Envío de información a terceros como parte de una operación transaccional: como parte de algunos procesos de facturación y pago de la empresa, y tal como se señala en el punto B.4 de estos términos y condiciones de uso, la información proporcionada por los usuarios podrá ser comunicada a terceras partes esenciales en el proceso, como la institución financiera o empresa responsable de procesar un pago determinado, o podrá ser requerida directamente por este proveedor dentro del sitio web de la empresa, mediante su inserción en el sitio o redirección desde éste, circunstancias que serán oportunamente informadas por la empresa en su sitio web. En estos casos, serán aplicables los términos y condiciones del tercero receptor de la información. En caso que el cliente no esté de acuerdo con estas condiciones, el usuario podrá oponerse a la entrega de datos,

pudiendo significar la no entrega del servicio correspondiente por parte de la empresa o el tercero relacionado.

7. Comunicaciones con los usuarios: con el objeto de procurar una mejor prestación sus servicios, o de ofrecer productos y servicios, la empresa podrá hacer uso de los medios de contacto que el usuario provea en el sitio. En el caso del envío de ofertas comerciales o promocionales, la empresa dispone de una base de datos separada para tal efecto, y en cada comunicación proporcionará a los usuarios mecanismos para remover su información de contacto de dicha base de datos. Con excepción de lo dispuesto en el punto B.6 de estos términos y condiciones, la empresa no compartirá la información de contacto de sus usuarios con ningún tercero.

C. SEGURIDAD DE LA INFORMACIÓN

1. Seguridad de la información: la empresa adopta y actualiza regularmente las medidas de seguridad razonables para asegurar que el sitio web, y especialmente la información aportada por los usuarios, conserven su confidencialidad, integridad y disponibilidad. Sin embargo, no es posible garantizar la ausencia de incidentes de seguridad.

2. Notificación y gestión de incidentes: en caso de detectar algún incidente, la empresa notificará a los usuarios afectados dentro del plazo de 2 días hábiles, informando sobre el incidente y las medidas adoptadas en relación con éste, para que ellos puedan tomar las medidas necesarias de resguardo frente al incidente. Los usuarios del sitio web podrán también comunicar a la empresa de algún incidente relacionado al sitio web, y la empresa responderá dentro del mismo plazo.

D. PROPIEDAD INTELECTUAL

1. Uso de marcas: la expresión “Aguas Magallanes” y su logo/isotipo son marcas registradas de titularidad de la empresa, que se reserva todos los derechos respecto a su uso.

2. Propiedad intelectual y derechos de autor: salvo que se exprese lo contrario, la empresa es titular de todos los derechos sobre los contenidos del sitio web, permitiéndose la utilización de los mismos solo con fines informativos o de difusión. Cualquier otra utilización deberá ser aprobada expresamente y por escrito por la empresa.

E. DISPOSICIONES FINALES

1. No otorgamiento de garantías: nada de lo dispuesto en los apartados anteriores supone una garantía explícita o implícita de buen funcionamiento del sitio o de sus servicios asociados, especialmente en lo relativo a la continuidad de éstos, que puede verse afectada por variables que se encuentran fuera del control de la empresa. La empresa no será responsable por los daños que pueda sufrir el usuario o un tercero, producto de un incidente de seguridad de la información que sea producto de la negligencia del cliente o de la acción de un tercero.

El sitio web podrá estar inaccesible por períodos limitados de tiempo, debido a operaciones de mantención programada u otros problemas que afecten su disponibilidad o la de servicios de terceros que sean proveídos mediante el sitio web, no existiendo ninguna garantía respecto de su funcionamiento constante o de la mantención de los contenidos o accesibilidad del sitio web.

2. Publicidad de los términos y condiciones de uso: una versión actualizada junto a las versiones anteriores de los términos y condiciones de uso se pueden obtener desde un enlace ubicado en el sitio principal de http://www.aguasmagallanes.cl/, o bien pedirse al correo electrónico indicado más abajo.

3. Consultas o comentarios sobre estos términos y condiciones de uso: los usuarios que deseen efectuar preguntas o comentarios sobre los presentes términos y condiciones de uso del sitio web, ejercer sus derechos de acceso, rectificación o cancelación de datos personales, notificar un incidente de seguridad, autorizaciones de uso de propiedad intelectual o algún tema relacionado, pueden tomar contacto con la empresa a través del correo electrónico señalado más abajo.

En los casos que no existe un plazo establecido en los presentes términos y condiciones, la empresa responderá la comunicación dentro de un máximo de 15 días hábiles.

Diciembre de 2015

Contacto: privacy@aguasmagallanes.cl